

INTRODUCTION À L'ALLEMAND DE 11^e ANNÉE

Préface

Le cours d'introduction à l'allemand de 11^e année a été mis au point pour permettre aux élèves qui n'ont pas commencé à étudier l'allemand au primaire d'accéder à cette matière au secondaire. Il s'agit d'un cours intensif, conçu pour couvrir les normes d'apprentissage essentielles de la 5^e à la 10^e année dans un laps de temps accéléré afin de préparer les élèves à l'allemand de 11^e année. Il convient de noter que ce cours n'est pas aussi approfondi que le cours d'allemand régulier de la 5^e à la 10^e année.

On suppose que les élèves qui s'inscrivent à ce cours ont une connaissance limitée ou inexistante de l'allemand. Toutefois, comme le contexte n'est pas le même partout, chaque conseil peut user de son pouvoir discrétionnaire quant aux critères d'admission à ce cours. L'inscription au cours d'introduction à l'allemand de la 11^e année ne se limite pas aux élèves de 11^e année et elle n'exige aucun cours préalable.

GRANDES IDÉES

<p>L'écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre et acquérir une nouvelle langue.</p>	<p>Les histoires nous aident à acquérir le langage et à comprendre le monde qui nous entoure.</p>	<p>S'exprimer dans une nouvelle langue demande du courage, une prise de risque et de la persévérance.</p>	<p>L'exploration de diverses formes d'expression culturelle nous permet de découvrir et d'apprécier la diversité culturelle.</p>	<p>L'acquisition d'une nouvelle langue offre une occasion précieuse d'accéder à diverses communautés et d'interagir avec elles.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Normes d'apprentissage

Compétences disciplinaires	Contenu
<p><i>L'élève sera capable de :</i></p> <p>Réfléchir et communiquer</p> <ul style="list-style-type: none"> Reconnaître le lien entre les combinaisons de lettres allemandes, la prononciation, l'intonation, le ton de la voix et le sens Comprendre l'information importante et les détails complémentaires dans les textes Employer des stratégies d'apprentissage d'une langue pour améliorer la compréhension Raconter des histoires, à l'oral et à l'écrit Échanger des idées et de l'information, à l'oral et à l'écrit Chercher à clarifier et vérifier le sens Présenter de l'information en utilisant le format de présentation le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres <p>Sensibilisation personnelle et sociale</p> <ul style="list-style-type: none"> Tenir compte des expériences, des perspectives et des visions du monde personnelles, partagées et d'autres personnes dans une optique culturelle Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d'autres méthodes d'acquisition du savoir et les connaissances culturelles locales Vivre des expériences avec les Allemands et dans les communautés de langue allemande 	<p><i>L'élève connaîtra :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Phonèmes allemands Modèles de lettre allemande Genre, cas et nombre Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les histoires orales, l'identité et le lieu Vocabulaire, structures de phrases et expressions d'usage fréquent et courant, notamment : <ul style="list-style-type: none"> les types de questions le temps et la fréquence les descriptions de personnes, d'objets, de lieux et d'intérêts personnels les comparaisons l'ordre des événements les besoins, opinions et préférences Aspects culturels des communautés de langue allemande dans le monde entier Cadres temporels du passé, du présent et du futur Éléments communs dans les textes et les histoires Œuvres d'art allemandes Comportements éthiques pour éviter l'appropriation culturelle et le plagiat

Grandes idées – Approfondissements

- **histoires** : Les histoires sont des textes narratifs qui peuvent être oraux, écrits ou visuels. Les histoires sont fictives ou inspirées de faits réels, et elles peuvent servir à acquérir et à transmettre des connaissances, à divertir, à faire connaître le passé historique et à renforcer l'identité.
- **comprendre le monde** : en explorant, par exemple, les pensées, les sentiments, les connaissances, la culture et l'identité.
- **formes d'expression culturelle** : Elles représentent l'expérience des personnes d'une culture donnée; par exemple, célébrations, coutumes, folklore, terminologie utilisée, traditions et œuvres de création (livre, peinture, image, sculpture, théâtre, danse, poésie et prose, cinématographie, composition musicale, architecture, etc.).

Compétences disciplinaires – Approfondissements

- **combinaisons de lettres, prononciation** : p. ex. *a, e, er, i, o, u, ä, ö, ü, ß, eu, äu, au, ei, ie*
- **intonation, le ton de la voix** : par exemple :
 - patrons intonatifs des questions et des énoncés
 - variation du ton pour exprimer différentes émotions
- **information importante** : réponses aux questions comme *wer?, was?, wo?, wann?* et *warum?*
- **textes** : « Texte » est un terme générique qui fait référence à toutes les formes de communication orale, écrite, visuelle et numérique. Les éléments oraux, écrits et visuels peuvent également être combinés (dans des représentations théâtrales, des bandes dessinées, des films, des pages Web, des publicités, etc.).
- **stratégies d'apprentissage d'une langue** : p. ex. interprétation des gestes, des expressions du visage, de l'intonation, du ton de la voix et des indices contextuels; utilisation de connaissances antérieures, de mots familiers et de mots apparentés
- **Raconter** :
 - employer des marqueurs de temps et de transition pour montrer la progression logique d'un récit
 - utiliser les cadres temporels du passé, du présent et du futur
- **Échanger des idées** : avec les pairs, les enseignants et les membres de la communauté au sens large; cela peut inclure des conversations en ligne ou des forums sur Internet
- **Chercher à clarifier et vérifier** : répéter ou demander de répéter, remplacer des mots, reformuler, ou réitérer (p. ex. *Ich verstehe nicht, Wiederholen Sie bitte; Wie bitte?; Was bedeutet...?; Wie sagt man...?; Wie schreibt/buchstabiert man...?*)
- **format de présentation** : p. ex. visuel, verbal, numérique; à l'aide de graphiques, de diagrammes, d'illustrations, de musique, de photos, de vidéos, d'accessoires, de moyens d'expression numériques
- **optique culturelle** : p. ex. valeurs, pratiques, traditions, perceptions
- **méthodes d'acquisition du savoir** : p. ex. Premières Nations, Métis et Inuits; ou propres au genre, à un sujet ou à une discipline, culturelles, incarnées et intuitives
- **Vivre des expériences** : p. ex. blogues, visites scolaires (y compris les visites virtuelles ou en ligne), concerts, échanges, fêtes, films, lettres, pièces de théâtre, médias sociaux, magasins et restaurants qui offrent un service en allemand

Contenu – Approfondissements

- **Phonèmes** : composantes sonores (p. ex. *ä, ö, ü, eu, äu, au, ei, ie, sch*)
- **Genre, cas et nombre** : les noms ont un genre (masculin, féminin, neutre), un cas (*Nominativ, Akkusativ, Dativ, Genitiv*) et un nombre (singulier ou pluriel; p. ex. *der kleine Junge* versus *die kleinen Jungen*), et ils doivent porter une majuscule
- **histoires orales** : p. ex. conversations avec un aîné au sujet des célébrations, des traditions et des protocoles
- **identité** : L'identité est façonnée par divers facteurs, par exemple les traditions, les protocoles, les célébrations et les fêtes.
- **lieu** : Un lieu est un environnement, une localité ou un contexte avec lequel les personnes interagissent pour apprendre, se créer une mémoire collective, réfléchir sur l'histoire, s'initier à une culture et établir une identité. Le lien entre les gens et le lieu est fondamental dans les perspectives des peuples autochtones sur le monde. Divers éléments peuvent contribuer à développer un sentiment d'appartenance au lieu, comme le territoire, la nourriture, les vêtements et les œuvres de création.
- **questions** : p. ex. *Wie alt bist du?, Wie viel kostet die Jacke?, Wie sagt man...?, Wo ist die Stadt?, Wann hast du Geburtstag?, Wer kommt mit?*
- **le temps et la fréquence** : p. ex. *heute, gestern, morgen, jeden Tag, immer, manchmal, nie*
- **comparaisons** : p. ex. *auch, aber, mehr/weniger als, so viel wie*
- **ordre des événements** : p. ex. *zuerst, erstens, zweitens, drittens..., danach, dann, darauf(folgend), schließlich, zuletzt, abschließend*
- **préférences** : p. ex. *Ich mag...; Oliver hat... (besonders) gern...; Rebecca liebt...; Wir haben... (gar) nicht gern...; Ich verabscheue...; Sie hasst...*
- **Aspects culturels** : p. ex. les célébrations, les fêtes, la nourriture, la géographie, l'histoire, la population, le territoire, les traditions
- **communautés de langue allemande** : p. ex. Allemagne, Autriche, Liechtenstein, Luxembourg, Suisse, Prairies canadiennes, Vallée de l'Okanagan, Iowa, Michigan, Missouri, Texas, État de Washington, Argentine, Namibie, Afrique du Sud
- **Cadres temporels** : les cadres temporels passés, présents et futurs pour les verbes courants selon le contexte (p. ex. *Wir haben [jetzt] Deutsch; Er hat [gestern] einen Film gesehen; Ich werde [heute Abend] meine Hausaufgaben machen*)
- **Éléments communs dans les textes et les histoires** : par exemple
 - le format (lettre ou courriel), le langage, le contexte, le public visé (registre soutenu ou familier), l'objet du message
 - le lieu, les personnages, le décor, l'intrigue, le problème et la résolution
- **Œuvres d'art** : p. ex. les œuvres de création dans les domaines de la danse, du théâtre, de la musique, des arts visuels
- **appropriation culturelle** : utilisation d'un motif culturel, d'un thème, d'une « voix », d'une image, d'une connaissance, d'une histoire, d'une chanson ou d'une représentation dramatique, sans autorisation ou sans contexte approprié ou d'une manière qui peut dénaturer l'expérience réelle des personnes de cette culture